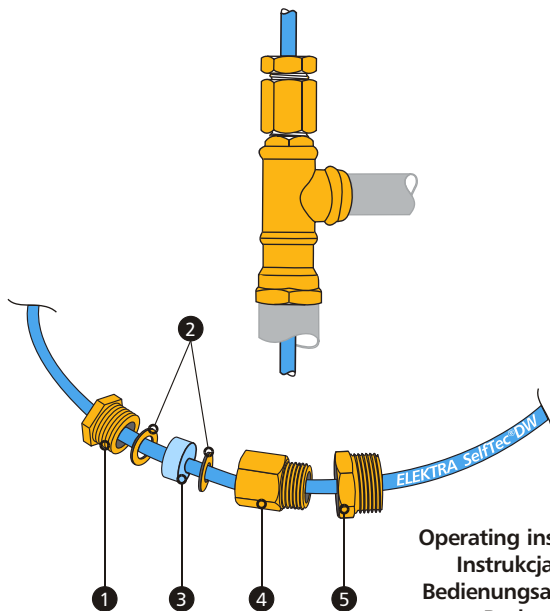


Lead-through 1/2", 3/4" and 1" for SelfTec[®]DW

Dławik 1/2", 3/4" i 1"
dla przewodów SelfTec[®]DW



Operating instruction
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Bruksanvisning
Käyttöohje



UK

- 1 Barrel nut (23 mm set wrench)
 - 2 Support plates on both sides of the rubber gasket
 - 3 Gasket
 - 4 Seal seat with R 1/2" external thread (23 mm set wrench)
 - 5 Fit with R 3/4" or R 1" external thread (27 or 36 mm set wrench)
- Thread the parts of the pressure lead-through in the order shown in the figure above. The size of the fit (5) depends on the size of the T-connection.



PL

- 1 Nakrętka dławiąca z przepustem (do klucza 23 mm)
 - 2 Pierścienie uszczelniające z obu stron uszczelki gumowej
 - 3 Uszczelka
 - 4 Korpus dławiący z gwintem zewnętrznym R 1/2" (do klucza 23 mm)
 - 5 Kształtka redukująca z gwintem zewnętrznym 3/4" i 1" (do klucza 27 i 36 mm)
- Rozmiar kształtki dobiera się w zależności od rozmiaru trójnika. Montaż zgodnie z powyższą kolejnością oraz rysunkiem.



D

- 1 Kabelverschraubung (23 mm Maulschlüssel)
 - 2 Dichtungsring auf beiden Seiten der Gummichtung
 - 3 Dichtung
 - 4 Verschraubung mit R 1/2" Aussengewinde (23 mm Maulschlüssel)
 - 5 Zwischenstutzen mit R 3/4" oder R 1" Außengewinde (27 oder 36 mm Maulschlüssel)
- Die Teile der Druckdurchführung gemäß der Abbildung auf das Heizkabel aufschieben. Das Zwischenstutzen (5) ist vom Diameter des T-Stückes abhängig.



S

- 1 Holkmutter (23 mm fast nyckel)
 - 2 Brickor, på bada sidan om tätningsgummit
 - 3 Tätning
 - 4 Tätningsbo med R 1/2" yttre gänga (23 mm fast nyckel)
 - 5 Adapter med R 3/4" eller R 1" yttre gänga (27 eller 36 mm fast nyckel)
- Tråd tryckgenomföringen delar på värmekabeln i den ordning som ritningen anger. Adaptern (5) väljas p.g.a T-styckets diameter.



FIN

- 1 Holkkimutteri (23 mm kiintoavain)
 - 2 Aluslevyt tiivistekumin molemmin puolin
 - 3 Tiiviste
 - 4 Tiivistesä R 1/2" ulkokierteellä (23 mm kiintoavain)
 - 5 Sovite R 3/4" tai R 1" ulkokierteellä (27 tai 36 mm kiintoavain)
- Pujota paineläpiviennin osat piirustuksen osoittamassa järjestyksessä. Sovite (5) valitaan T-kappaleen koon mukaan.



RUS

- 1 (23)
- 2
- 3
- 4 c 1/2" (23)
- 5 c 3/4" 1" (27 36)